

## Allweiler-Pumpenaggregate erfüllen ErP-Richtlinie 2009/125/EG zwei Jahre früher

**(Radolfzell – 18.12.2014) Antriebe der Allweiler-Pumpen von Colfax Fluid Handling, einem Unternehmensbereich der Colfax Corporation (NYSE: CFX), erfüllen bereits ab dem 1.1.2015 die Vorgaben Ecodesign Directive ErP 2009/125/EG – zwei Jahre bevor diese Vorschriften auch für Antriebe mit Leistungen kleiner 7,5 kW verbindlich werden.**

Wer ein neues Allweiler-Pumpenaggregat mit Antriebleistungen kleiner 7,5 kW einsetzt, wird mehr Energie und mehr der damit verbundenen Kosten sparen als von der EU-Verordnung gefordert. Darüber hinaus werden diese Pumpenaggregate zum gleichen Preis wie bisher angeboten. Gunter Connert, Vertriebsleiter Deutschland: „Wer 2015 eine neue Allweiler-Wasserpumpe einsetzt, spart damit ab der ersten Minute. Jedes Pumpenaggregat arbeitet mit höchstmöglicher Effizienz, was bereits jetzt so viel Energie spart, wie die EU-Vorschrift ab 2017 fordert.“

Gemäß dieser müssen alle Pumpen für „sauberes“ Wasser, die nach dem 1.1.2015 geliefert werden, einen Mindesteffizienzindex (MEI) von 0,4 vorweisen. Zusätzlich stellt die EU-Verordnung 640/2009 in zwei weiteren Stufen höhere Ökodesign-Anforderungen an Elektromotoren. Ab Januar 2015 müssen Elektromotoren mit einer Nennleistung von 7,5 bis 375 kW einen Premium-Wirkungsgrad (Effizienzniveau IE3) aufweisen und IE2-Motoren müssen mit einer Drehzahlregelung ausgestattet sein. Ab dem 1.1.2017 wird die Leistungsgrenze von 7,5 kW auf 0,75 kW gesenkt. Dann müssen auch die bisher ausgenommenen Motoren einen Premium-Wirkungsgrad (Effizienzniveau IE3) aufweisen: Bei Allweiler-Aggregaten ist dieser Wirkungsgrad schon jetzt realisiert, und zwar zum Preis eines IE2 Antriebs.

Allweiler erzielt den hohen Wirkungsgrad einerseits aufgrund seiner sehr guten Pumpenhydrauliken. Zum anderen werden nur noch IE3-Motoren – auf Wunsch auch mit Frequenzumrichter – eingesetzt.

---

**Colfax Corporation** – Colfax Corporation is a diversified global manufacturing and engineering company that provides gas- and fluid-handling and fabrication technology products and services to commercial and governmental customers around the world under the Howden, Colfax Fluid Handling and ESAB brands. Colfax believes that its brands are among the most highly recognized in each of the markets that it serves. Colfax is traded on the NYSE under the ticker “CFX.” Additional information about Colfax is available at [www.colfaxcorp.com](http://www.colfaxcorp.com).

**Colfax Fluid Handling** – Colfax Fluid Handling, a business of Colfax Corporation (NYSE: CFX), is a global leader in critical fluid-handling and transfer solutions for the commercial marine, defense, energy, industrial and reliability services markets. With a broad portfolio of technologies, products, systems and services and a deep base of application and engineering expertise, Colfax Fluid Handling specialists work with customers to focus on their toughest business challenges. As a result, Colfax Fluid Handling can develop and deliver the best customer solutions that provide the highest levels of reliability, efficiency and longevity with the lowest total cost of ownership. Colfax Fluid Handling encompasses the trusted product brands Allweiler®, Clarus®, COT-PURITECH®, Houttuin™, Imo®, LSC®, Rosscor®, Sicelub®, Total Lubrication Management™, Tushaco®, Warren® and Zenith®.

**NOTICE ON FORWARD-LOOKING STATEMENTS:** This press release may contain forward-looking statements, including forward-looking statements within the meaning of the U.S. Private Securities Litigation Reform Act of 1995. Such forward-looking statements include, but are not limited to, statements concerning Colfax’s plans, objectives, expectations and intentions and other statements that are not historical or current facts. Forward-looking statements are based on Colfax’s current expectations and involve risks and uncertainties that could cause actual results to differ materially from those expressed or implied in such forward-looking statements. Factors that could cause Colfax’s results to differ materially from current expectations include, but are not limited to factors detailed in Colfax’s reports filed with the U.S. Securities and Exchange Commission as well as its Annual Report on Form 10-K under the caption “Risk Factors”. In addition, these statements are based on a number of assumptions that are subject to change. This press release speaks only as of this date. Colfax disclaims any duty to update the information herein. The term “Colfax” in reference to the activities described in this press release may mean one or more of Colfax’s global operating subsidiaries and/or their internal business divisions and does not necessarily indicate activities engaged in by Colfax Corporation.

Industry Products & Services

ALLWEILER® HOUTTUIN™ IMO® WARREN®

### Kontakt:

Gunter Connert  
Allweiler GmbH  
Allweilerstr. 1  
78315 Radolfzell  
Tel.: +49 (0)7732 86-542  
Fax: +49 (0)7732 86-99515  
E-Mail: [g.connert@allweiler.de](mailto:g.connert@allweiler.de)  
Internet: [www.allweiler.de](http://www.allweiler.de)

### Ansprechpartner für

Redaktionen  
Dr. Kurt Christian Tennstädt  
TennCom AG  
Hohentwielstr. 4a  
78315 Radolfzell  
Tel.: 07732 – 95 39 30  
Fax: 07732 – 95 39 39  
E-Mail: [info@tenncom.de](mailto:info@tenncom.de)

Möchten Sie unsere  
Presseinformationen künftig  
per E-Mail erhalten?  
E-Mail an [info@tenncom.de](mailto:info@tenncom.de)  
genügt.